

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely, Főtér 9. szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Éjféltérben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:
Egész évre 10 korona, félévre 5 ko-
nyedévre 2.50 korona.
— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:
Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, avagy
Hszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négysség
centim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknek árkedvezmény.

Ujabb válság.

— ápr. 17.

Megdöböntő események.

A bécsi körök hihetetlen vak-sága és konoksága újabb megdöböntő eseményeket és fordulót idézett elő. Minthogy Bécs még mindig szívósan ragaszkodik Auffenberghez, ehhez az intrikns osztrák generálshoz s minthogy a magyar kormány előterjesztéseit, melyek a válságnak minden irányban kedvező megoldását feltétlenül biztosították volna, még most sem honorálják kellőleg: azért a kormány ma ismét benyújtja lemondását. Az egymásra torló nagyfontosságú eseményekről különben ezekben adunk számot:

A kormány elnöke ma megint a király előtt fog állani; félhivatalosan jelentik, hogy tegnap délután azért utazott fel Bécsbe. A kormányt mindenki lemondott kormányának tekinti — s önmaga is. Hogy az audiencián mely formában s mely alapon fogja Khuen gróf a kormány lemondását felajánlani s azt az óhaját is tolmácsolni, hogy az ügyek ideiglenes továbbvitelétől is feloldassék, az még nincs megállapítva. Forma szerint való minisztertanács eddig nem volt, de minisztertanácsaival a miniszterelnök már érintkezett és tanácskozott.

A lemondás oka.

A helyzet az, hogy a többség nem hajlandó lenyelni most Auffenberget, s ha a kormány csakugyan felajánlja, (mint ahogy biztosra veszik) lemondását, ezzel csak preveniál olyan eshetőségeknek, melyek amugy is oda-vezetnének, hogy a kormánynak le kellene mondania. Mert, ha a kormány most nem lép fel az ellen a kihívás ellen, hogy Auffenberg lovag urat mintegy az orra alá dörgölik, akkor a pártnak kellene valami lépést tennie e kihívás ellen. Ha a párt ezt magasabb tekintetekből nem tenné, akkor a delegátusokra hárulna ez a feladat. S ha ezek tartózkodnának valami előzetes tüntetéstől, akkor mégis csak annak kéne sorra kerülnie, aminek komoly szándékáról már tegnap hirt adtunk: hogy a delegáció tagadja meg a közös indemnitást. Aminek természetesen, kormánykrisis volna az első következtése. Mindezeknek a kormány azzal

akar preveniálni, hogy lemondásának felajánlásával még egy kísérletet tesz a helyzet tisztázására. S ha azt tisztázni nem tudja, akkor megmarad lemondása mellett, még mielőtt a kormánykrisis átvadult a többség krízisévé s a delegáció révén átalakul a monarchia válságává.

Bécs ellen.

Általános az az érzés, hogy így nem folyhatnak tovább a dolgok s valaminek történnie kell. S a többség mind erősebben érzi a kényszerűséget, hogy ha magát s magát a parlamentárizmust, az alkotmányosságot s a hatvanhetes politika becsületét meg akarja menteni, nem lehet tovább tűrnie a bécsi packázásokat. Ez áll háta mögött a lemondó szándéknak, amelylyel Khuen gróf felutazott Bécsbe.

Mi következik?

Hogy ezek után az irtózatosschaosból micsoda kibontakozásra számíthatunk, azt megjósolni teljességgel lehetetlen, sőt még kombinálni is alig lehet. Nincs kizárva, hogy Khuen gróf kipróbált államférfiúi bölcsességének sikerülni fog a király és nemzet közötti egyetértést ismételtel megteremteni, könnyen lehet az is, hogy a korona most más alkotmányos kormánnyal — esetleg Lukács Lászlóval, — tesz kísérletet, de az sem lepne meg túlságosan, ha ezek után a kalandos, veszedelmes kísérletezések kora következnek ismét reánk. Mindenesetre fájdalmas, szomorú dolog, hogy akkor, amikor a nemzet gazdaságilag amugy is ezer sebből vérzik, még ilyen oktalan és súlyos politikai bonyodalmakban is vergődnie kell. Igazán nem tudjuk, mikor fogja már Bécsben a józan belátás a makacsságnak és konok gőgnek helyét elfoglalni s meddig tűznek még veszélyes játékot a magyar nemzet türelmével.

Most már nyilván látszik, hogy hogy hiába aratott a kormány egymásután igazán értékes és meglepő sikereket; hiába hódította már egyszer a Justh-párt kivételével maga mellé a parlamentnek minden pártnyalatát; hiába volt a törvényhatóságok egyöntetű állásfoglalása: a tisztuló helyzetet újból meg újból felborítja egy-egy jól elhelyezett bécsi intrika. Hogy aztán milyen zürzavarba döntik az országot ezek a robbanó aknák, a bécsi

intrikusok nem törődnek, amíg egyszer csak a saját házukon nem tanulják meg, hogy mégsem jó a tüzzel tátszani.

Meczner Béla ünneplése.

Az alsózempléni ref. egyházmegye negyedszázados gondnokának jubileuma.

Vármegyei közéletünk egyik kiváló tagjának, Meczner Béla főrendiházi tag, volt országgyűlési képviselő, Háromszék-megye volt főispánjának spontán, lelkes ünneplésében egyesült Sárospatakon a múlt héten az alsózempléni ref. egyházmegye. Ritka évforduló adott alkalmat erre az ünneplésre: Meczner Béla most töltötte be egyházmegyei gondnokságának 25 éves jubileumát. A szép ünnepség lefolyásáról a következő tudósításunk számol be:

Réggel az alsózempléni egyházmegye lelkészei, tanítói s az egyházkerület minden részéből érkezett vendégek, az ünneplőnek tisztelői a főiskola nagy tanácsstermében gyülekeztek; ott voltak Fejes István ref. püspök, Dókus Ernő egyházkerületi főgondnok s az egyes egyházmegyék képviselői.

Kilenc órákor harangzugás mellett vonult az ünneplő sereg a ref. templomba, hol rendes istentisztelet keretében kezdődött meg az ünnepély. Bálint Dezső az alsózempléni egyházmegye esperese mondott lélekszerinti, költői gondolatokban gazdag alkalmi imát. — Istentisztelet után ugyancsak Bálint Dezső az urasztala körül a tanácsbírák élén üdvözölte Meczner Bélát 25 éves gondnokságának alkalmából s az egyházmegyei gyűlést megnyitotta.

Hézsér Emil egyházmegyei főjegyző emelkedett ezután szólásra, szép beszédben üdvözölte az egyházmegye nevében Meczner Bélát. Majd átnyújtotta neki az emlékalbumot, melyben 67 lelképásztor és 87 tanító üdvözlő öt huszonötévi gondnoki működése alkalmából.

Hézsér Emil üdvözölő beszédére Meczner Béla meghatottan válaszolt. Beszédében kifejezésre jutott az az őszinte szeretet, megbecsülés és ragaszkodás, melylyel egyházmegyéje és elhunyt, valamint vele most is együtt működő munkatársai iránt viseltetett és viseltetik. A huszonöt év eseményeinek és emlékeinek hatása alatt mély megilletődéssel és meghatott szívvel adott hálát a Gondviselésnek, hogy megengedte érnie gondnoki működésének immár negyedszázados évfordulóját. Az ünneplő férfiú beszéde, melyet az ünneplő közönség gyakran szakított meg éljenzésével, mélyen belevésődött a jelen voltak szívébe.

Ezután még Rác Lajos közigazgató lépett az ünneplőhöz s a főiskola és az igazgató-tanács nevében is, keresetlen, őszinte szavakban köszöntötte Meczner Bélát, mint a főiskolának, a tanári karnak fardhatatlan munkását, őszinte jóakaróját s a főiskolai igazgató-tanácsnak évtizedek óta kipróbált, érdemeket szerzett tagját. Meczner Béla az almamater iránti fűi szeretetével jelentette ki, hogy mindent a sárospataki főiskolának köszönhet s így csak fűi kötelességét teljesítette a múltban és teljesíti a jövőben, mikor a főiskola és tanári kar érdekében fáradozik. Ezzel a templomi ünnepély bevégeződött. A hivatalosok s a közönség is a főiskolába, az egyházmegyei gyűlésre mentek s itt Bálint Dezső esperes és Meczner Béla kettős elnöksége mellett tárgyalták le az egyházmegye elintézésére váró ügyeit.

Délben egy órákor a főiskola tápintezetében Meczner Béla tiszteletére fényes köz-béd volt. Az ebéden megjelentek: Fejes István ref. püspök, Dókus Ernő a tiszáninneri ref. egyházkerület főgondnoka, Dókus Gyula, Révész Kálmán, a főiskola gondnokai, Molnár Viktor országos képviselő, Dókus László egyházmegyei gondnok, Bernáth Zoltán, Bernáth Aladár igazgató-tanácsosok, Nemes Lajos ny. kir. tanfelügyelő, Kóczán Miklós, Hutka József esperes, Nagy Barna, Komjáthy Gábor, Radácsi György, Szinnyey Gerzon, dr. Rác Lajos, Finkey Ferenc, dr. Mitrovics Gyula, dr. Szabó Sándor, dr. Buza László, dr. Meczner Béla és az egész egyházmegyei papság Bálint Dezső esperessel az élén és a világiak.

A szebbnél szebb felköszöntők természetesen nem hiányoztak. Az első Fejes István püspök mondotta. Költői kifejezésekben ragyogó, a régi baráti szeretettől lüktető beszédben tett bizonyosságot Meczner Béla gondnoki, kerületi főgondnoki eredményekben gazdag s az egyetemese egyház javára való működéséről, reá, mint régi barátjára emelte poharát. Utána Bálint Dezső esperes állott fel az egyházmegye által, Meczner Béla részére rendelt ezüst serleget tartva kezében, s üdvözölte Meczner Bélát teljes bensőséggel, baráti érzelmektől áthatott remek beszéddel. Révész Kálmán, mint az igazgató-tanács egyik legrégibb tagját, üdvözli a főiskola s Abaujvármegye nevében. Hézsér Emil a vendégeket, kik közelről és távolról jöttek, hogy velünk ünnepljenek, Réz László az ünneplőnek női ére nyekkel ékeskedő feleségét, Kovács Gábor közjegyző a főgondnokokat, Dókus Ernő az egyházmegyét köszöntötték.

Ezek után Meczner Béla az ezüst serleggel kezében emelkedett szólásra, elfogódottan köszöntötte meg az iránta megnyilatkozott baráti érzelmeket, az alsózempléni egyházmegyének iránta nyilvánuló jóságát. Megköszönte ez. az alsózempléni egyházmegyének, az egyházmegye tagjaiért, lelkészek és tanítókért üritette poharát. Még számos szép beszéd hangzott el s a társaság sokáig maradt együtt.

Javaszi czipő ujdonságok

FÖLDES FERENCZ

czipőnagytárháza

SÁTORALJAUJHELY,
Főtér, a Kossuth-szoborral szemben.

A forumról.

A polgármester indítványa. Május hó 17-én és 18-án megy vegbe Buda- pesten a magyar városok országos kongresszusának második egyetemes gyűlése, amelyen Sátoraljauhely várost Farkas Andor polgármester fogja képviselni. Ezen az ülésen számos ötlet és terv kerül majd megvitatásra, amelyeknek mindegyike a magyar városok fejlesztését, előbbrevitelét fogja más-más uton segíteni. Ezeknek az ideáknak sorában kétségtelenül nagy érdeklődésre számíthat Farkas Andor polgármesternek életrevaló és mindenekelőtt praktikus, gyakorlatias indítványa, melyet a kongresszus elő fog terjeszteni. Az indítvány azt kéri: forduljon a kongresszus a kereskedelemügyi kormányhoz, hogy a jövőben a városok polgármesterei és főmérnökei az államvasúton szabadjegyet kapjanak. Ha mélyére tekintünk ennek a kérdésnek, nyilvánvalóvá válik, hogy e terv megvalósulása a városok anyagi érdekeit s a városfejlesztési szempontokat nagy mértékben mozditaná elő. Nem a szóban levő személyek jutnának ezáltal gazdasági előnyhöz, hanem maguk a városok. Hiszen természetes, hogy egy polgármester, ha hivatása magaslátán áll s lelkiismeretesen végzi kötelességét, gyakorta van abban a helyzetben, hogy egyes intézmények megtekintésére az ország különböző városaiban tanulmányutakat tegyen; az pedig köztudomású, hogy minden város polgármesterének majd minden hónapban okvetlenül meg kell járnia egyszer-kétszer Budapestet, hogy ott a miniszteriumban és más hatóságoknál egyik-másik városi ügy keresztülvitelét szorgalmazza, s sürgesse. Eddig az ilyen utazásokat nagyon természetesen a város fizette meg, ami elég szép pénzbe került, de amellet nehézkesen is ment egy-egy ilyen utazás, mert előzőleg mindig a képviselőtestülettel kellett felhatalmazást kérni. Ha Sátoraljauhely város polgármesterének ideája megvalósul, a városok jelentékeny anyagi teherrel szabadulnak meg s ezenfelül a polgármesterek és főmérnökök szabadon mozoghatnak és utazhatnak majd városok érdekeinek és fejlesztésének előmozdítására. Igen valószínűnek látszik, hogy a kongresszus egyhangulag magáévá teszi Farkas Andor indítványát s a kereskedelemügyi miniszterium sem fog nehézségeket támasztani a kérelem teljesítése tekintetében.

A patronázs és a tanítószag. A vall. és közoktatásügyi miniszter rendeletet boesátott ki a tanítók patronázs-tevékenysége tárgyában. E rendeletben szigoruan felhívja a tanfelügyelőket, hogy minden tanítóról tegyenek jelentést: mit tett a patronázs szolgálataiban. Aztán így folytatja a rendelet: ... említett jelentések és feljegyzések arra szolgálnak eszközzül, hogy az ily munkásságot érdeme szerint jutalmazni módomban legyen és kijelentem, hogy a patronázs-tevékenységet a minden év karácsony táján szokásos jutalmak utalványozásánál, az állami elemi iskolai tanítók helyi előleptetésénél és a nem állami tanítók személyi pótlékának engedélyezésénél különösen figyelembe venni szándékozom.

A patronázs-munka tehát ezután nem ajándékmunka, hanem a tanítónak ugyszólván ép oly hivatali kötelessége, mint a tanítás. Ezért aztán a tanítószag ezután ebbeli tevékenységéért megérdemelt jutalmat is fog élvezni. Kétségtelen, hogy a kultusz-miniszternek ez a humánus intézkedése nagyban hozzá fog járulni a patronázs-akció intenziválásához és sikeréhez.

Reform az ujhelyi óramutatók körül.

Manapság az ugynevezett „pontos idő” teljesen elérhetetlen fogalom gyanánt lebeg az ujhelyi halandó előtt. Aki nálunk bizonyosan akarja tudni, hogy hányat ütött az óra, az nem tehet egyebet, mint hogy kísétál a vasuti pályaudvarhoz, mert idebennt a városban semmiképen sem tudhatja meg. Az bizonyos dolog, hogy hosszabb ideig a legkiválóbb svájci kronomé-terek közül sem mutat kettő-három egyforma időt, hiszen több órát teljesen egyformán jártni, — mint a történeti adomából tudjuk, — még Rudolf császárnak sem sikerült, aki pedig ideje nagy részét ennek a problémának szentelte. Mivel pedig legtöbbszörnek, — sajnos, — svájci kronométere sem telik: világos, hogy teljesen megbízható óra csak kevés akad egy-egy városban. Ez azonban nem nagy baj akkor, ha van néhány nyilvános óra, mely mindig az igazi pontos időt mutatja s így mindenki- nek módjában van a maga óráját újra és újra ehhez igazítani. Ujhelyben azonban erről szó sem lehet: köztudomású, hogy ami kevés nyilvános óránk van, az mind a legfurcsább összevisszaságban mutatja az időt s rendszeres állapot, hogy a toronyórának mind a négy oldalán más és más időt jeleznek az óramutatók. Nos, ez a helyzet, — és itt jön a reform, — ezután másképp lesz, még pedig a városi tanács jóvoltából. A tanács ugyanis elhatározta, hogy egy nagyobb faliorát szerez be, melyet a városháza lépcsőházában helyeznek el s amely az időt mindig pontosan fogja mutatni, amennyiben hetenkint egyszer az állomásfőnökség jelzése alapján zónaidőre igazítják. Ehhez az órához fognak aztán az összes ujhelyi nyilvános órák igazodni, amennyiben a városházán gondot viselnek majd arra, hogy ezeket is mindig újra és újra szabályozzák a lépcsőházi óra járása szerint. Ezek után most már nyugodtan várhatjuk a pontos idő országának eljöveteletét.

VÁRMEGYE és VÁROS.

(Értekezlet az Ungvár pincékhez vezető út tárgyában. Május 2-án, csütörtökön délután egy régóta húzódo ügyben lesz döntő fontosságú értekezlet a város tanácstermében. Ez alkalommal egyezkedési tárgyalásra gyűlnek egybe az érdekelt földtulajdonosok, mintegy százan, az Ungvárpincékhez vezető út rendezése tárgyában. Az értekezletet a polgármester hívta össze, hogy a rég vajdú utrendezési kérdés végre dűlőre jusson.

(Helyszíni szemle. A sárospataki Rákóczy-utcaból beágazó és a vasuti állomáshoz vezető utak vasuti összekötő útá leendő kiépítése tárgyában Zemplénvármegye alispánja a helyszíni tárgyalást e hó 18-ik napjára Sárospatak községéhez és onnan a helyszínére kitzte.

(Közszemlé. A polgármester értesíti a város közönségét, hogy a folyó évi tőkekamat adó és járadék adókiivetési lajstrom április hó 15 től 8 napon át vagyis április hó 23 ik napjáig a város adóügyosztályában közszemlére lesz kitéve, azt a jelző időben hivatalos órák alatt az érdekeltek megtekinthetik és az elleni észrevételeiket írásba foglalva 15 nap alatt a város adóügyosztályánál vagy a polgármesternél előterjeszthetik.

(Pályázat alorvosi állásra. Zemplénvármegye sátoraljauhelyi „Erzsébet” kórháznál lemondás folytán megüresedett és évi 1600 kor. fizetés, valamint a kórházban természetbeni lakás ellátással javadalmazott alorvosi állásra hirdet pályázatot a vármegye alispánja és felhívja a pályázni szándékozókat, hogy a törvényben előirt képesítésüket és eddigi alkalmaztatá-

sukat igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényeiket Zemplénvármegye főispánjához címezve hozzá ápr. hó 30-ig adják be.

(Pályázat segédjegyzői állásra. A homonnavidéki körjegyzőségben az 1000 kor. fizetéssel rendszeresített segédjegyzői állás lemondás folytán megüresedett, arra Haraszthy Miklós főszolgabíró pályázatot hirdet azzal, hogy a szabályszerűen felszerelt kérvények hozzá ez évi április hó 30-ig adandók be. A tót nyelv bírása megköveteltetik. A választást a pályázat lejártá után tüzi ki s erről a pályázókat értesíteni fogja.

Szökésben

az ujhelyi betörőkirály.

Pleskó Géza. a mult év számtalan nagy betörésének hőse, a kassai katonai fogházból két társával együtt megszökött.

Endesz Árpádnak méltó társa, a zempléni származású s Ujhelyben nevelkedett Pleskó Géza, akit tavaly az ország összes rendőrségei és csendőrei hónapokon át hajszoltak, ma már ismét szabadon jár, aminek az első következtése az, hogy ismét el lehetünk készölve a legszebb betörés-sorozatokra. Pleskó Géza ugyanis nem azok közé a kisebb fajta gonosztevők közé tartozik, akik egy-egy jól sikerült „munka” után hónapokra nyugalomba vonulnak; nem, ő valósággal szériákat csinál, fanatikus rajongója a mesterségének, akit az jellemez, hogy néhány nap alatt sorjában 8—10 betörést is elkövet.

Pleskó, — mint egy kedden délelőtt Kassáról érkezett távirat az itteni csendőrséggel közölte, — ezen a napon hajnalban szökött meg a kassai katonai fogházból, hol mint katonaszökevényt őrizték. Ma délben Kassán kolportált s ellenőrizhetetlen hírek szerint a megszökött rabot már el is fogták volna Nagyváradon, e hirt azonban hivatalosan nem erősítették meg, sőt a hatóságok nem is hisznek benne. Teljesen valószínűtlen is ez a hír; ellenben az igazság alighanem az, hogy Pleskó szabadon jár s mihamar hallatni fog magáról valami nagyszabású gaztett révén.

A veszedelmes ember tavaly vagy tiz vármegyét tartott rettegésben s rengeteg kisebb-nagyobb betörést követett el Bihar, Szaboles, Salmár, Ung, Máramaros, Ugocsa és különböző Zemplénmegyében, de lerándult még Erdélybe is, hol Szamosújváron és Désen rendezett nagyszabású betöréseket.

Ujhelyben az ősszel egész betörővilág volt, egymást érték a sikerült betörések s valamennyinek Pleskó volt a mestere. Nagyobb esetei voltak: szeptember 20-án a Lomniczer testvérek Kossuth-utcai borkereskedésében elkövetett betörés, hol 1400 korona készpénzt zsámányolt, november 29-én Kroó József lisztkereskedőnél, december 4-én pedig a vasuti gyártelepen tört be. De ezenkívül is számos helyen kísérelt meg betörést.

December hó végén Debrecenben Deutsch József fűszernagykereskedő

Wertheim kassáját törte fel, több ezer koronát rabolt s még ugyanazon éjjelen Nyiregyháza ut: zott. Itt azonban elérte végzete; egy csendőrrjárat az egyik kávéházban ráakadt s elfogta. A rettenetes nagyerejű emberrel 8 csendőr birkózott, mig ártalmatlanná tudta tenni.

Pleskó! ekkor végigkísérték betörései színhelyén, Ujhelyen is több napig voltak vele, azután pedig, mint katonaszökevényt átadták a kassai helyőrségnek, ahol vizsgálati fogságban a Bástya-utcai helyőrségi fogházban helyezték el.

Pleskó kihalgatásakor, mint egy igazi betörőhöz illik, nem tagadott, sőt mindent beismert és a fogházban olyan csendesesen viselkedett, hogy viselkedésének jutalmául Balogh és Kánya nevű betörőkkel egy zárkába csukták le,

A rokonlelkek találkoztak, a rokonlelkek egymást megértették és a keddre virradó éjjel cellájuk ablakának vasrácsát kitzörték s szépen, mint viharedzett betörőkhöz illik, az ablakon át a fogházból kiszöktek. A megszökött katonai fegyenceket most országsszerte keresik s különösen erős hajszja indult meg a veszedelmes Pleskó kézrekerítésére.

HIREK.

Napfogyatkozás. Kormos üvegek az orrok előtt, égfelé emelt fejek: ez a napfogyatkozás külső képe, elmaradhatatlan kerete. A nap jobboldali alsó részén kezd lassan behorpadni, mintha titkos kezek szabályos karélyokat vágnának ki belőle, későbbben már csak vékony kifialak, a szobákban nő a homály és — bár nem mutatják — az embereken bizonyos szorongó érzés vesz erőt. Mindenki csillagász és jós ilyenkor. Még hagyján, ha csak időváltozást jósolnak ki belőle, a babonásabbja, különösen a falusiak csodadolgokat, világromlást, háborút, kolerát és ilyes rémségeket látnak e szép természeti tünevényből. Azok a bizonyos „legöregebb” emberek világsos emlékeznek rá, hogy 48 előtt is akkurát ilyen napfogyatkozás volt: háboru lett belőle, meg a nagy kolera járvány előtt stb. És amig ekképen holtbizonyosan katasztrófát jósolnak, a nap lassan-lassan visszanyeri rendes képét, az árnyék elvonul előle és elvonul az ember lelkéről a szorongó kétség: hátha eltalálna végképen fogyni a jó, meleg, éltető napocska? — A napfogyatkozás ilyen általános képének megfelelően folyt le a mai gyürüs fogyatkozás is, mely nálunk déltájban kezdődött s mintegy két óra hosszat tartott.

— **Kitüntetések a mult évi hadgyakorlatokért.** A király az 1911. évi felsőmagyarországi hadgyakorlatok alkalmával kifejtett buzgó és sikeres tevékenységük elismeréséül Reuter Rezső Sztropkói körjegyzőnek az arany érdemkeresztet, Virág Ferenc zemplénvármegyei utbiztosnak a koronás ezüst érdemkeresztet adományozta.

házmege
kora és
kedése
kérte. A
terjeszté
nonokot
utódlási
ki.

megyei
vármegye
folyó év
adásaik
állapító
kapnak
földműv
gyei ga
területe
anyagi
totta fe
megyei
ezer kor

székhez
Sándor
az ujh

gazdák
gondoz
nak h
pedig
kivána
szerü
kozass
rossz t
feltöré
nyel v
megfel
tal igé
földmi
gazdák
réteik
vanná
dulnak
közegé
tanács
A mu
szini
földmi
lik. A
ben es
ményt

homor
jegyet
kedő k

Kállai
Füzes
uton
kel az
ziumb
gálat
év ju
gyeds
szemp
zólni

alszá
gári
Sátor

aralja
egyed
félsz
tet,
gyám
Jeret
szak
keny
Róth
ment
vezte
sük
sület
60 u
vede
emel
nak,
A b
étter
vétel
deté
brut
kor.

Jff. Klein Jakab festék és kefeáru kereskedő Sátoraljauhely

(Szemben a pénzügyigazgatósággal. Petőfi-utca.)

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a következő árukból: mindennemű por- és olajfestékek, email, kerti butor és padló-lakkok) brunalin, matulin, megerlin, butortisztító olajok, pormentesítő olaj, kátrány karbolineum és kátrány lemezek.

Nagy választék mindennemű háztartási kefeáru és kefekülönlegességekben a legjutányosabb árakban.

— **Segédpüspök.** A munkácsgeyházmegeyi gör. kath. püspök aggrkora és az ezzel járó állandó gyenglkedése miatt segédpüspök kinevezését kérte. A király a főpásztor ezen előterjesztésére Papp Antal praelatuskanonokot, a püspöki iroda igazgatóját utódlási joggal segédpüspökké nevezte ki.

— **Ötezer korona a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesületnek.** A vármegyei gazdasági egyesületek a folyó évtől kezdve adminisztratív kiadásai fedezésére tíz évre előre megállapított évenkénti állami segítséget kapnak. Az e célra felvett összeget a földművelésügyi kormány a vármegyei gazdasági egyesületek működési területeire, eddigi tevékenységükre és anyagi erejükre való tekintettel osztotta fel. Ez alapon a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület évi 5 ezer korona állami segítséget fog kapni.

— **Áthelyezés az ujhelyi törvényszékhez.** Az igazságügyminiszter Grosz Sándor lemesi járásbírósi jegyzőt az ujhelyi törvényszékhez helyezte át.

— **A földmivelési miniszter a gazdákért.** Az ország réteji megfelelő gondozás hiányában nem szolgáltatnak kielégítő terméseredményeket, pedig az állattenyésztés érdekében kívánatos, hogy a rétek termése okosabb művelés által jelentősen fokoztassék. Szóval leginkább a száraz, rossz termésű rétekre, melyek hozama feltörés, egy éven át kapás növényvel való beültetés, azután trágyázás megfelelő fűmaggal való bevetés által igen jelentősen emelhető. A földmivelésügyi miniszter tudatja a gazdák közönségével, hogy amennyiben réteik javításával, foglalkozni kívánának és szaktanácsért hozzáférhettek, hajlandó a szükséges szakkezeléseket kiküldeni, kik megfelelő tanácsot és munkatervvel szolgálnak. A munkaterv elkészítése és a helyszíni kiszállás költségei teljesen a földmivelésügyi minisztériumot terhelik. A gazdák közönség a saját érdekében cselekszik, ha ezen nagy kedvezményt igénybe veszi.

— **Eljegyzés.** dr. Hazay Géza a homonnai kózkórház igazgató-főorvosa jegyet váltott Pápay Pál nagykereskedő leányával Mancikával Homonnán.

— **Huszonöt éves találkozó.** Dr. Kállai József nagymihályi ügyvéd és Füzesséry Pál varannói körjegyző ez uton kéri azon osztálytársaikat, akikkel az ungvári kir. kath. főgimnáziumban 1887-ben az érettségi vizsgálatot letették, miképp címeiket a f. év június havában rendezendő negyedszázados találkozás előkészítése szempontjából, a nevezettekkel közölni sziveskedjenek.

— **Házasság.** Spitz Izsó városi alszámvevő ma délelőtt tartotta polgári esküvőjét Groszmann Minussal Sátoraljaujhelyen.

— **Jubiláló egyesület.** A sátoraljaujhelyi „Écz Onajim” jótékony egyesület folyó hó 14-én ünnepelte félszázados fennállását. Az egyesület, mely szegény özvegyek, árvák gyámolítását vallja céljává, néhai Lőw Jeremiás főrabbi alapította és az azóta szakadatlanul fejt ki áldásos tevékenységét. Az ünnepély előkészítését Róth József, Schwarcz Ignác, Blumenfeld Adolf és Klein Vilmos szervezte és az ő önzetlen közreműködésük eredményezte azt, hogy az egyesület a folyó hó 14-iki ünnepélyvel 60 új tagot és 500 korona tiszta jövedelmet nyert. Az ünnepély fényét emelte Lőw Lázár ungvári főrabbinak, a nagy alapító fiának jelenléte. A bankett a „Magyar Király” szálló éttermében 300 főnyi közönség részvételével délután 5 órakor vette kezdetét és éjjelig tartott; 1200 korona bruttó bevétellel, 60 új taggal és 500 kor. tiszta javadalommal záródott.

Számos felköszöntő hangzott el; köztük Lőw Lázár főrabbié, dr. Székely Alberté, Schwarcz Ignácé, Rosenberg Jakabé stb.

— **A gazdák jövedelmének a fokozása.** A Magyar Gazdaszövetségnek június 19-én Darányi Ignác elnökle alatt Siófokon tartandó országos gazdasággyűlés egyik legfontosabb tárgya az a kérdés lesz, miként lehet a mezőgazdasági termények értékesítésénél a fölösleges közvetítést megszüntetni, meg a fogyasztó közönséget is rövidebb uton s így jutányosabban élelmi szerekhez juttatni. A Gazdaszövetségben s a vele rokoni intézetekben komoly tanulmány tárgyává teszik a felmerülő javaslatokat s erős a kilátás arra, hogy a nagygyűlésen a kérdés előadója, egyik közéleti kiválóságunk, oly javaslattal lép a gazdák közönség elé, amely országos közmegegyezést s a jövőre nézve sok reményt fog kelteni. — A siófoki nagygyűlés után a terv keresztülvitelére komoly lépések fognak történni, amelyek előreláthatólag fokozatosan eredményre is fognak vezetni. A siófoki nagygyűlés iránt a gazdák körében országos érdeklődést megindító nagy érdeklődést többek között épp az magyarázza meg, hogy a termelésnek és értékesítésnek eme fontos kérdése is napirendre kerül.

— **Nyilvános köszönet.** A sátoraljaujhelyi izr. Nőegylet bálmegváltás címén eszközölt gyűjtését most zárta le, mely 822 koronát eredményezett. Fogadják a nemesszívű adakozók, valamint Róth Józsefné, Haas Adolfné, Neumann Jenőné és Barna Dezsőné urnók, akik a gyűjtés nehéz munkáját magukra vállalni szivesek voltak, az egylet hálás köszönetét. Az elnökség.

— **Mezey Kálmán társulata.** A felvidéki színikerület társulata, mint értesülünk, jelenleg a küzönség meg lehetős támogatása mellett működik Beregszászon, honnan e hó 19-én távozik s 20-án kezd meg előadásait Eperjesen. A jövő szezorra a társulatnak már majd mindenik jelentősebb tagja elszerződik s érdekes, hogy eddig még egy kivételével mindenik tag elsőrangú társulatnál nyert szerződést. Ime az érdekes névsor: gróf Csákyné Barna Mancsi a kassai társulat másodszebretje lesz, ugyancsak kapott szerződést Papp Julianna komika, továbbá Reviczki Etel és Harsányi József segédszínész, Hajdutska László, az ujhelyi szezomban a közönség kedvence Áradra megy, hol bizonyára megtalálja az érvényesülés útját. Derenghy László és Korda Sándor Szabadkára szerződtek Nádassy Jozsefhez, az ottani színház új igazgatójához. Nagy Sándor Pécsre megy, Jaczkó karmester Székesfehérvárra és Márkus Sándor Temesvárra Krecsányihoz. Fodor Mariska Kiss Árpád kerületi igazgatóhoz, a karszemélyzetből pedig Vizi Sebestyén Sopronba, Simay Gyula Szatmárra, Fülöp Sándor Kassára, Tóváry Béla Szabadkára és Rucsek János Szegedre szerződött. Ugyancsak Szegedre megy a társulat táncosnője, Tomai Masa is. Ezekon kívül azonban el fognak még szerződni a társulat többi tagjai is, amennyiben Mezey Kálmán az utolsó szál emberig teljesen új társulatot szándékozik a jövő szezorra szervezni.

— **Felmentett ladmócsi kereskedők.** Hétfőn egész sereg ladmócsi ember vonult fel az ujhelyi törvényszék

egy büntető főtárgyalására részint sértettként, részint vádlóként. A vádlottak Kaufmann Sámuel, Kaufmann Herman és Rosenstein Samu voltak. A vád, melyet a Wielland Lajos elnökle alatt megtartott főtárgyaláson dr. Török kir. ügyész képviselt, csalásra szólt. Kaufmann Sámuel kőbánya vállalkozó volt, aki, midőn a passzívái már erősen túlhaladták az aktívákat s hitelezői igen szorongatták, minden vagyonát átruházta apósára, Rosenstein Samura és nagybátyjára, Heufmann Hermanra s ez által, — a vád szerint, — hitelezőit kijátszotta. A törvényszék azonban dr. Grosz Dezső és dr. Isépy Tihamér sikerült védőbeszédei után a vádlottakat felmentette, mert nem látta bebizonyítottának, hogy eljárásukban a hitelezők kijátszására irányuló fondorlat lett volna.

— **Az állítási kötelezettség fenntartása.** A honvédelmi miniszter most közzetett rendelete szerint a véderőtörvény nem engedi meg, hogy az állítási kötelezettség kor előtt önként belépő egyén a felülvizsgáló-bizottság által fegyverképtelenné nyilvánítván, a későbbi állítási kötelezettség alól felmentessék. Az ilyen egyén állítási kötelezettség marad s annak idején a sorozó-bizottság elé állítandó.

— **Polgári iskolai magánvizgák Zemplénben.** A kultuszminiszter akként intézkedett, hogy a zemplénmegyei illetőségű és az itt lakó polgári iskolai magántanulók, akik a varannói, gálzsecsi nagymihályi, homonnai, szinai, mezőlaborei és sztrópkói járásban laknak, a homonnai áll. polgári iskolában vizsgázhatnak, míg a többi járásokban lakók a tokaji áll. polgári iskolában nyerhetnek vizsga engedélyt. A kérvények mindenkor az illetékes polgári iskolai igazgatók útján adandók be május 1., illetve nov. 1-ig.

— **Kurucföldön.** A Kassai Felvidéki Újság volt szerkesztője, Karasz-Csabó Ödön husvét napján mutatkozott be új szépirodalmi lapjával közönségének. A „Kurucföldön” mint eszme is egy nagy kulturigéret volt szemünkben, melyet Karasz-Csabó Ödön husvét napján beváltott. A lap irodalmi nivójában, élénk változatosságában, grafikai kiállításában méltó vetélytársa a fővárosi szépirodalmi lapoknak. A lap évi előfizetési ára 12 korona. Szerkesztőség és kiadóhivatal Kassa, Mészáros-u. 3. — Megemlítjük, hogy az új szépirodalmi lap a legtöbb felvidéki város kulturális egyesületének, köztük az ujhelyi Kazinczy-körnek is hivatalos lapja.

— **Épülő vasut a vármegyében.** A bodrogköz-sárospataki vasut építése, amint örömmel értesülünk, megkezdődött és a sárospataki felsőhatárból s a Bodrogközön két helyen is nagy erővel folyik. Az ősszel a vasut a szállításokat már okvetlenül eszközölni fogja.

— **Károk az időjárás miatt.** A rossz időjárás mint tudósítónk jelentik, már eddig is kiszámíthatatlan anyagi károkat okozott Zemplénvármegye vidékein s kivált Felsőzemplénben. A mezőlaborei és szinai járás felső községeit hó takarja, a többi helyeken pedig állandó a hűvös sűrű esőzés. A szántás áttatában még kezdetét sem vette, holott az őszi vetések részben a rothadásnak és részben a kiázás veszélyének vannak kitéve. A hegyi patakok sok helyen kiáradnak, a különben csendes Labore folyó pedig, Koskóc község határában éreztette bösz haragját és kilépett százados medréből, hogy elraboljon több hold földet és a nagy fontosságú országot miáltal a közlekedést lehetetlenné tette. A főszolgabíró és építészeti hivatal sürgős intézkedései következtében az ut helyreállítása foganatba vétetett és így rövidesen megszűnnek a közlekedési zavarok.

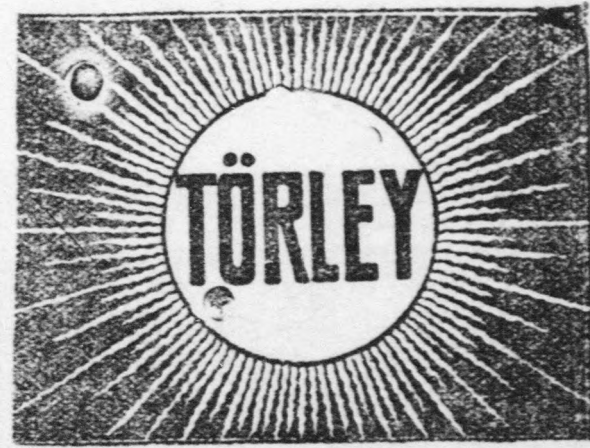
— **A vidéki rendőrség államosítása.** Fővárosi hírek szerint már májusban hozzáfognak a vidéki rendőrség államosítására vonatkozó előmunkálatokhoz. Egy új rendőrgyosztályt is szerveznek most a belügyminisztériumban, melynek élére dr. Pekáry Ferenc fővárosi államrendőrségi főkapitány helyettesét nevezik ki miniszteri tanácsosi ranggal.

— **A hálószobák réme,** a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a Löcherer Cimexinnel történtek próbák, beigazolódtott, hogy a Cimexin nemcsak az élő poloskát pusztítja el nyomban, de Cimexin hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé nem kelnek. A Cimexin mindenütt használható, szövetet, butort, falat vagy festést nem piszkít: nyomot vagy foltot nem hagy. Moly ellen páratlan szer. Kapható: Löcherer Gyula gyógyszerárban Bártfán és Hrabeczy drogériájában Sátoraljaujhelyben.

IRODALOM.

— **Zigomár a Képes Hétben.** Szenczióti szenczióra halmoz a Képes Hét ez a minden ízében agilis hetilap, amely husvét lapjában kezdi meg Zigomár a csirketogók királya című idegizgató regényét. De egyuttal megkezd a Bolyongások forró földeken című képes cikksorozatot. A Képes Hét messze utra küldte ki munkatársát Hermann Pétert, hogy beszámoljon kalandos élményeiről. Ezekon kívül Arzen Lupin és a Feketeország című regények folynak a Képes Hétben, melynek husvét száma csupa kép és érdekfeszítő olvasmány. A Képes Hét 20 fillérért mindenütt kapható. Előfizetési ára negyedévre 2 kor. 70 fill. Szerkesztőség és kiadóhivatal Budapest, V., Úgynök-utca 10. sz.

A „Vasárnapi Újság” április hó 14-iki száma a pompás képek gazdag sorozatát közli a Budapesten lakó exotikus emberekről, a pozsonyi Zöldfa-szállóról, az angol szénbányászok sztrájkjáról, a husvét hétfoi footballversenyéről, a festőművésznők kiállításáról, stb. Szépirodalmi olvasmányok: Szemere György regénye, Lakatos László novellája, Farkas Zoltán Verhaeren-fordítása, Pekár Gyula most kezdődő cikksorozata a troubadourokról. Egyéb közlemények: Szivos Béla arcképe és nekrológja, cikk és képek a legközelebbi napfogyatkozásról, Seress Imre aviatikai cikke s a rendes heti rovatok: Irodalom és művészet sakkjáték stb. A „Vasárnapi Újság” előfizetési ára negyedévre öt korona, a „világkrónika” val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Újság” kiadóhivatalában (Budapest, IV., Egyetem-utca 4. szám.) Ugyancsak megrendelhető a „Képes Napi”, a legolcsóbb újság a magyar nép számára, féleltre két korona 40 filler.



A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

P. S. Nem tit meg a közölhetőség mértékét.

S. L. E. (Miskolc.) Prenzlaeralle 27. II. EIngang, II. st. 3.

Felelős szerkesztő: Dr. Adriányi Béla. Helyettes szerkesztő: Teleky Sándor. Laptulajdonos: Éhert Gyula.



Sátoraljaujhely

HUNGARIA

Széchenyi-tér 6. sz. a rk. templom mellett.

vegytisztító- és gőzmosó.



Tisztításra elfogad mindennemű bái és alkalmi ruhákat, butorszöveteket. Gallérok, kézelők kristály fehér tisztítása. Vasalások 1 órán belül.

FÉLIX-GYÓGYFÜRDŐ

TÉLI ÉS NYÁRI GYÓGYHELY.

Nagyvárad mellett. Egész éven át nyitva.

Európa leggazdagabb kénés hévíz-forrása, víz-hőfoka 49 C. — 17 millió liter napi mennyiség.

Csusz, köszvény, ischiás, izzadmányok s női betegségek ellen. 1909. évben 9200 beteg hagyta el gyógyultan és javultan

a páratlanul hatásos Félix-fürdő gyógyforrásait. Tükör-kád, iszapmór és szénsavas fürdők, 250 kényelmes lakószoba, társalgó-, zongora- és olvasóterem, kitűnő vendéglők, állandó elsőrendű cigányzene, vasárnaponként katonazene, teniszpálya, gondozott sétautak, 400 holdas park és fenyveserdő, 16 személyvonat közlekedik május 1-től a Félix-fürdő állomására naponta. — Posta, távírda, interurban telefon.

Curtaxa és zenedij nincs. Prospektust küld az Igazgatóság.

LEGUJABB SZERKEZETŰ CZIMBALMOK



Schunda V. József

cs. és kir. udvari hangszer-
gyáros hírneves gyármányaiból

áandó bizományi raktár

van

Werner Sárka

cimbalom-magániskolájában

Sátoraljaujhely, Deák-utca 3. sz. alatt

Igen kedvező részletfizetési módok.

Vidéki megrendeléseket azonnal szállít.

Szomatoron, a legforgalmasabb helyen
egy ház üzlethelyiséggel és lakással 1912.
május 1-től

Eladó vagy Bérbe adó.

Bővebb felvilágosítást nyújt a Bodrog-
közi Takarékpénztár Királyhelmezen.

Ha „FORHIN“-nal permetez,



I-SZÖR kevesebb
a gond,
II-SZÖR kevesebb
a munka,
III-SZÖR kevesebb
a munkabér!

mert a „FORHIN“ a
sokszorta megjavított
BORDÓI KEVERÉK
kész állapotban!

Nagyon erősen tapad a nedves levélre is!

Bármily harminál permetezhet vele,
semmi üledéke nincs! Számtalan elis-
merő nyilatkozat!

Gyártjuk az eddig dr. Aschenbranté szabadalmát
képezett

Rézkénport és bordói port is.

Kérjen ingyen és bérmentve leírást a

FORHIN gyártól, Budapest,
VI., Városlát-út 93.

Kedvező alkalom.

180 drb 100 koronás Kertészeti és Mag-
termelési r.-t részvény más vállalkozás miatt
darabonként 55 koronáért eladó.

Eötvös Lajos,
Tarczal.

Árverési hirdetés.

Gróf Andrássy Géza Ur ó Nagyméltósága
parnói ménéséből f. évi április hó 30-án délelőtt
10 órakor árverés útján a következő számfeletti
vemhes és csikós kanczák adatnak el:

- 12 darab lippiczai kancza,
- 2 darab angol telivér kancza,
- 5 darab félvér kancza és
- 1 darab karsti lippiczai mén-ló.

Árverés napján a vevők részére a tóketerebesi
vasuti állomáson kocsik állanak rendelkezésre.

Parnó, 1912. április hó 12.

Jószágigazgatóság.

Egy jó karban lévő
férfi kerékpár
jutányos áron eladó.

Bővebbet a kiadóhivatal.

Kiadó lakás.

Négy szobás utcai lakás So-
mogyi Ilona-utca 14. szám alatt
f. évi május hó 1-től bérbe
adandó.

Bővebb felvilágosítás nyer-
hető a Zemplénmegyei kereske-
delmi-, ipar-, termény- és hitel-
bank helyiségeiben, Kazinczy-
utca 2. szám alatt.

Nyomdász

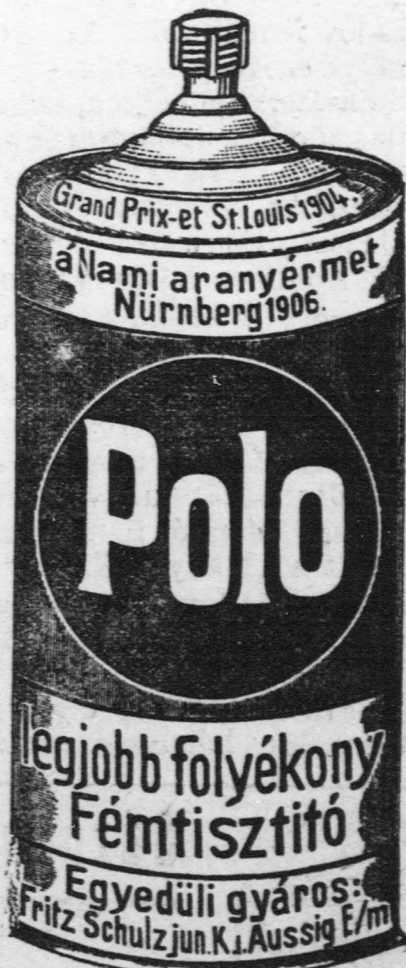
tanulónak

felveszünk

egy jó házból való

két középiskolát
végzett fiút

heti fizetéssel.



Mindenütt kapható

Kérjen ingyenpróbát